

Department of Health / Ministère de la Santé
Public Health New Brunswick /
Santé Publique Nouveau-Brunswick
P.O. Box / C.P. 5100
Fredericton, NB / Fredericton (N.-B.) E3B 5G8
Tel / Tél. (506) 457-4800
Fax / Téléc. (506) 453-5523

Date : January 28, 2022 / Le 28 janvier 2022

To / Dest.: RHA-VP / RRS-VP; EM/ANB / PEM/ANB; SD Social Development / Ministère du Développement social

Copies Heidi Liston; Regional Medical Officers of Health / Médecins-hygiénistes régionaux; Regional Health Authorities Public Health Directors / Directeurs de la santé publique des régions régionales de la santé; Eric Levesque; René Boudreau; Jennifer Elliott; Wendy Donovan; Mathieu Chalifoux; Penny Higdon; Suzanne Clair; Dan Coulombe; Dr. Gordon Dow; Dr. Christine Bourque; Dr. John Dornon; Dr. Tania Arseneault, Dr. France Desrosiers; Richard Losier; Margaret Melanson; Gisele Beaulieu

From / Exp: Dr. / D^{re} Jennifer Russell, Chief Medical Officer of Health / Médecin-hygiéniste en chef

Subject / Objet : **Revised COVID-19 Enhanced Precautionary Guidance for Use of Personal Protective Equipment / Révision des conseils de précaution renforcés en matière d'utilisation d'équipement de protection individuelle dans le contexte de la COVID-19**

In response to the Omicron variant and the continued high number of cases, the province is updating its December 23rd, 2021 and January 11th, 2022 interim enhanced precautionary Infection Prevention and Control (IPC) guidance for Health-care Workers (HCWs) and other employees, including designated support persons (DSPs) within health-care settings* who provide services in the community, acute care and long-term care sectors. This guidance will continue to be updated as more information is available (see Appendix A).

Note: In this context of this document, the reference to patient is the recipient of care. May also be called a client, or resident.

1. All health-care workers must perform a point-of-care risk assessment before every patient interaction to determine the most suitable respiratory protection.
2. Well-fitted medical grade face masks (no gaps and worn over your nose and mouth) remain an appropriate level of PPE for the care of a suspect/confirmed COVID-19 patient. However, as a precautionary measure, the following masking recommendations should be followed until otherwise indicated.

En réponse au variant Omicron et au nombre de cas qui demeure élevé, la province met à jour ses conseils provisoires, des 23 décembre 2021 et 11 janvier 2022, en matière de prévention et de contrôle des infections (PCI) à l'intention des travailleurs de la santé (TS) et des autres employés en milieux de soins de santé* (y compris les personnes de soutien désignées [PSD]) qui offrent des services dans les secteurs communautaires, des soins intensifs et des soins de longue durée. Ces conseils seront continuellement mis à jour à mesure que nous continuerons de recevoir de nouveaux renseignements (voir Annexe A).

Remarque : Dans le présent document, le terme patient fait référence au bénéficiaire des soins. Il peut également s'agir d'un client ou d'un résident.

1. Tous les travailleurs de la santé doivent procéder à une évaluation du risque au point de service avant toute interaction avec un patient, afin de déterminer la protection respiratoire la plus indiquée.
2. Les masques de qualité médicale bien ajustés (sans espaces à découvert et recouvrant votre nez et votre bouche) restent un équipement de protection individuelle (EPI) de niveau adéquat pour soigner un patient pour atteint de la COVID-19 ou soupçonné de l'être. Toutefois, par mesure de précaution, il est recommandé de suivre la

directive suivante en ce qui concerne le port du masque, jusqu'à indication contraire.

3. A **fit tested** and seal-checked N95 respirator (NIOSH-approved or equivalent) **is required** for all HCWs who provide care or must enter the room of a suspect/confirmed COVID-19 patient when an Aerosol Generating Medical Procedure is performed. **Non-fit tested respirators will not be permitted as an option in these situations.**
 4. Fit-tested and seal-checked N95 respirators (NIOSH-approved or equivalent) will be made available as an option where frequent or unexpected exposure to AGMPs is anticipated (e.g. critical care units, emergency departments). **Non-fit tested respirators will not be permitted as an option in these situations**
 5. Fit-tested and seal-checked N95 respirators (NIOSH-approved or equivalent) are strongly recommended for all clinical or non-clinical HCWs while caring (entering the room/bed space or are within two metres of a patient) for a suspect/confirmed¹ COVID-19 patient if they determine there is a significant risk of
3. Un masque N95 ayant fait l'objet d'un **essai d'ajustement** et dont l'étanchéité a été vérifiée (approuvé par le NIOSH ou un organisme équivalent) **est obligatoire** pour tous les TS qui prodiguent des soins ou doivent entrer dans la chambre d'un patient atteint de la COVID-19 ou soupçonné de l'être, dans le cadre d'une intervention médicale générant des aérosols. **Les masques n'ayant pas fait l'objet d'un essai d'ajustement seront interdits dans ces situations.**
 4. Des masques N95 ayant fait l'objet d'un essai d'ajustement et dont l'étanchéité a été vérifiée (approuvé par le NIOSH ou un organisme équivalent) seront mis à disposition lorsque l'on prévoit une exposition fréquente ou inattendue lors d'interventions médicales générant des aérosols (p. ex. unités de soins intensifs, services d'urgences). **Les masques n'ayant pas fait l'objet d'un essai d'ajustement seront interdits dans ces situations.**
 5. Il est fortement recommandé à tout le personnel, clinique ou non, de porter un masque N95 ayant fait l'objet d'un essai d'ajustement et dont l'étanchéité a été vérifiée (approuvé par le NIOSH ou l'équivalent) lorsqu'ils soignent (entrer dans la chambre/l'espace du lit d'un patient ou se

¹A suspect/confirmed Covid-19 patient is defined as a patient who meets any of the following criteria:

- Has one or more of the following symptoms: a fever/signs of fever (e.g. chills, feeling cold, shivers), a loss of taste, loss of smell;
- Has two or more of the following symptoms: a new or worsening chronic cough, shortness of breath, sore throat, loss of appetite, runny nose/nasal congestion, headache, a new onset of fatigue, a new onset of muscle pain, diarrhea, and, in children, purple markings on the fingers and toes;
- Has had close contact with a confirmed case of COVID-19 in the last 14 days
- Has tested positive for COVID-19 within the past 10 days
- Has travelled outside of the Atlantic provinces (New Brunswick, Nova Scotia, PEI, Newfoundland and Labrador), or the Avignon and Témiscouata Regional Counties and Listuguj First Nation in Quebec in the last 14 days or,
- Has been exposed to COVID-19 within the past 14 days

¹ Un patient atteint de la COVID-19 ou soupçonné de l'être est défini comme un patient qui répond à l'un des critères suivants :

- il présente au moins un des symptômes suivants : fièvre/signes de fièvre (p. ex. frissons, sensation de froid, tremblements), perte du goût, perte de l'odorat;
- il présente au moins deux des symptômes suivants : nouvelle toux chronique ou toux chronique qui s'aggrave, essoufflement, mal de gorge, perte d'appétit, écoulement/congestion nasal, mal de tête, fatigue nouvelle, douleurs musculaires nouvelles, diarrhée et, chez les enfants, marques violettes sur les doigts et les orteils;
- il a eu des contacts étroits avec un cas confirmé de COVID-19 au cours des 14 derniers jours;
- il a eu des résultats positifs au test de dépistage de la COVID-19 dans les 10 derniers jours;
- il a voyagé à l'extérieur des provinces de l'Atlantique (Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve-et-Labrador) ou des municipalités des comtés régionaux d'Avignon et de Témiscouata ainsi que de la Première Nation de Listuguj, au Québec, au cours des 14 derniers jours;
- il a reçu un diagnostic de COVID-19 dans les 14 derniers jours.

transmission when all elements of controls have been addressed as best as possible.

A non-fit tested but seal-checked N95 respirator (NIOSH-approved or equivalent) can be used as an alternative to a medical grade face mask if a HCW is not yet fit tested or when the respirator on which they are fit tested is not available.

6. A fit-tested and seal-checked N95 respirator (NIOSH-approved or equivalent) is strongly recommended for HCWs working in settings where there is a high density of COVID-19 patients (e.g. COVID-19 unit, uncontrolled COVID-19 outbreaks).

A non-fit-tested but seal-checked N95 respirator (NIOSH-approved or equivalent) can be used as an alternative to a medical grade face mask if a HCW is not yet fit tested or when the respirator on which they are fit tested is not available.

7. Fit-tested seal-checked N95 respirators (NIOSH-approved or equivalent) **and/or** non-fit-tested N95 respirators (NIOSH-approved or equivalent) will be made available as an option for HCWs (clinical or non-clinical) in all other health-care settings.

Note: The use of non-fit-tested respirators is an interim measure, until such time that all health-care workers who provide direct patient care or support services in the patient/resident/client care environment, have been fit-tested.

trouver à moins de deux mètres de celui-ci) un patient atteint de la COVID-19 ou soupçonné de l'être¹, s'ils déterminent qu'il existe un risque significatif de transmission lorsque tous les éléments de contrôle ont été traités aussi bien que possible.

Un masque N95 n'ayant pas fait l'objet d'un essai d'ajustement, mais dont l'étanchéité a été vérifiée (approuvé par le NIOSH ou un organisme équivalent) peut être utilisé comme solution de rechange à un masque de qualité médicale si un TS n'a pas encore effectué d'essai d'ajustement ou s'il l'a effectué, mais que ce type de masque n'est pas disponible.

6. Il est fortement recommandé aux TS qui travaillent dans des milieux où la densité de patients atteints de la COVID-19 est élevée (p. ex. unité COVID-19, éclosions non contrôlées de COVID-19), de porter un masque N95 ayant fait l'objet d'un essai d'ajustement et dont l'étanchéité a été vérifiée (approuvé par le NIOSH ou un organisme équivalent).

Un masque N95 n'ayant pas fait l'objet d'un essai d'ajustement, mais dont l'étanchéité a été vérifiée (approuvé par le NIOSH ou un organisme équivalent) peut être utilisé comme solution de rechange à un masque de qualité médicale si un TS n'a pas encore effectué d'essai d'ajustement ou s'il l'a effectué, mais que ce type de masque n'est pas disponible.

7. Des masques N95 ayant fait l'objet d'un essai d'ajustement et dont l'étanchéité a été vérifiée (approuvés par le NIOSH ou un organisme équivalent) **et/ou** des masques N95 n'ayant pas fait l'objet d'un essai d'ajustement (approuvés par le NIOSH ou un organisme équivalent) seront offerts aux TS (personnel clinique ou non) sur demande, dans tous les autres milieux de soins de santé.

Remarque : Le port de masques n'ayant pas fait l'objet d'un essai d'ajustement est une mesure provisoire qui sera en vigueur jusqu'à ce que tous les travailleurs de la santé, qui prodiguent des soins directs des soins ou des services de soutien directs aux patients dans le milieu de soins du patient, du résident ou du client, aient eu l'occasion de réaliser un

essai d'ajustement.

8. All outpatients/visitors should wear either a well-fitted (no gaps and worn over your nose and mouth) medical grade face mask or PHAC-approved and authorized KN95 respirators or equivalent alternate mask on entry into the health-care facility.
 9. Outside of health-care settings, (i.e. schools, workplaces, retail, public spaces etc.) individuals should continue to adhere to publicly available community mask guidance that indicates that a mask with 3-layers, or 2-layers with a filter, is considered good protection, and any medical mask or PHAC approved respirator is better protection. Any mask worn outside of health-care settings must be well-fitted, with no gaps and worn over your nose and mouth.
 10. The RHAs in collaboration with Service NB and the DOH will assess the available supply of PPE on an ongoing basis. All parties will commit to continue to explore all available avenues to obtain and maintain a sufficient supply. In the event that the supply of PPE reaches a point where current supplies are anticipated to last for only 30 days (i.e., a shortage), or where utilization rates indicate that a shortage will occur, the RHA's Infection Prevention & Control Guide to Managing Personal Protective Equipment in a Shortage: COVID-19 Pandemic will be implemented.
8. Tous les patients ambulatoires et visiteurs doivent porter un masque de qualité médicale bien ajusté (sans espaces à découvert et recouvrant le nez et la bouche) ou un masque KN95 approuvé et autorisé par l'Agence de la santé publique du Canada ou un organisme équivalent lorsqu'ils pénètrent dans un établissement de soins.
 9. En dehors des milieux de soins de santé (écoles, lieux de travail, commerces de détail, espaces publics, etc.), les personnes devraient continuer à respecter les directives communautaires publiques relatives au port du masque, selon lesquelles un masque à 3 épaisseurs ou à 2 épaisseurs avec filtre est considéré comme une bonne protection, et que tout masque médical ou masque approuvé par l'Agence de la santé publique du Canada constitue une meilleure protection. Tout masque porté en dehors des établissements de soins de santé doit être bien ajusté, sans espaces à découvert et recouvrir le nez et la bouche.
 10. Les régions régionales de la santé (RRS), de concert avec Service Nouveau-Brunswick (SNB) et le ministère de la Santé (MS), évalueront les stocks d'EPI de manière continue. Toutes les parties s'engageront à continuer à étudier toute possibilité pour obtenir le matériel requis et maintenir des stocks suffisants. S'il est prévu, à un moment donné, que les stocks d'EPI ne dureraient que 30 jours (donc une pénurie), ou si d'après les taux d'utilisation, une pénurie est inévitable, nous suivrons le guide de gestion de l'équipement de protection individuelle en cas de pénurie : COVID-19, de Prévention et contrôle des infections – RRS.

NB is strongly recommending:

- Booster doses for all HCWs given the evidence indicating that the Omicron variant is able to escape the immune protection offered from double vaccination.
- Increased emphasis on eye protection, which has been demonstrated to reduce the relative risk of infection by 40-96%.
- Implementing² serial point-of-care testing (POCT) 3 times per week for HCWs.

Le Nouveau-Brunswick recommande fortement :

- des doses de rappel pour tous les TS, étant donné les preuves selon lesquelles le variant Omicron est capable d'échapper à la protection immunitaire offerte par la double vaccination;
- une insistance accrue sur la protection des yeux, car il a été démontré qu'elle réduit le risque relatif d'infection de 40 à 96 %;
- la mise en place² de tests de dépistage au point

²Serial POCT testing will depend on availability and distribution of POCT kits.

² Les tests de dépistage au point de service dépendront de la disponibilité et de la distribution des trousse de dépistage.

- That HCWs consistently follow Public Health Guidance while in the community, as the majority of COVID-19 infections in HCWs have been acquired in community settings rather than in health-care facilities.

Health Care Settings*: All institutions operating under the auspices of the *Regional Health Authority Act*; long-term care facilities operating under the auspices of the Department of Social Development; privately-operated care facilities for seniors, along with independent or assisted living services for seniors; privately-operated home care services and agencies; extra-mural program, emergency health services, ambulance services and related communications centre; and organizations primarily funded by the Department of Social Development that provide residential placements and supervision (temporary shelters, independent living support and supervised apartments); and primary care providers in the community, including family, pediatricians and other specialists.

Sincerely,

- de service trois fois par semaine pour les TS;
- aux TS de suivre scrupuleusement les conseils de santé publique lorsqu'ils se trouvent dans la collectivité, étant donné que la majorité des infections à la COVID-19 chez les TS ont été contractées dans des contextes communautaires plutôt que dans des établissements de soins de santé.

Milieux de soins de santé* : Tous les établissements visés par la *Loi sur les régies régionales de la santé*; les établissements de soins de longue durée relevant du ministère du Développement social; les établissements privés de soins pour aînés, ainsi que les logements pour aînés avec ou sans assistance; les agences et services de soins à domicile privés; le Programme extra-mural, les services de santé d'urgence, les services d'ambulance et leur centre de communications connexes; les organisations principalement financées par le ministère du Développement social qui proposent des placements résidentiels et des services de supervision (refuges temporaires, soutien à la vie autonome et appartements supervisés); les fournisseurs de soins primaires dans la communauté, y compris la famille, les pédiatres et d'autres spécialistes.

Cordialement,



















Dr./D^{re} Jennifer Russell, BA, BSc, MD, CCFP
Chief Medical Officer of Health / Médecin-hygiéniste en chef

Appendix / Annexe A

Enhanced Mask Guidance January 27, 2022



All health-care workers must perform a point-of-care risk assessment before every patient interaction to determine the most suitable respiratory protection.

Health care workers and Designated Support Persons

Scenario	Appropriate	Recommended	Optional
Suspect/confirmed COVID-19 patient when an AGMP is performed			-
Care of a suspect/ confirmed COVID-19 patient			
Frequent or unexpected exposure to AGMPs is anticipated (i.e. ICU, ER)			-
High density of COVID-19 patients (i.e. COVID Units, LTC with Outbreak)			
All other healthcare settings (i.e. Primary Care, Mental Health)			 OR 
Non healthcare settings (i.e. schools, public workplaces, office buildings)	A community mask with 3-layers, or 2-layers with a filter, is good protection. It must be well-fitted, with no gaps and worn over your nose and mouth.	-	  Medical masks, if available, can offer better protection.



















Legend

-  Medical mask
- 
 - N95 Fit- tested
 - Seal checked
 - NIOSH-approved or equivalent
-  KN95
 - Non-Fit tested
 - Seal Checked
 - These masks (N95) are not guaranteed to provide any more protection than a properly worn level 1 medical mask unless they are fit tested.

Directives relatives aux niveaux d'efficacité des masques – 27 janvier 2022




Tous les travailleurs de la santé doivent évaluer les risques au point de service avant chaque interaction avec un patient afin de déterminer la protection respiratoire qui convient le mieux.

Travailleurs de la santé et personnes de soutien désignées

Situation	Approprié	Recommandé	Facultatif
Intervention médicale générant des aérosols (IMGA) sur un patient chez qui la COVID-19 est soupçonnée ou confirmée			-
Soins à un patient chez qui la COVID-19 est soupçonnée ou confirmée			
Anticipation d'une exposition fréquente ou imprévue à des IMGA (p. ex. unité de soins intensifs ou salle d'urgence)			-
Forte densité de patients atteints de la COVID-19 (p. ex. unités réservée à cette maladie et établissements de soins de longue durée aux prises avec une éclipse)			
Tous les autres milieux de soins de santé (p. ex. soins primaires et services de santé mentale)			 
Autres milieux (p. ex. écoles, lieux de travail publics, immeubles de bureaux)	Un couvre-visage à trois couches ou à deux couches et un filtre offre une bonne protection. Il doit être bien ajusté, ne pas laisser d'espaces à découvert et couvrir le nez et la bouche.	-	  Les masques médicaux, s'ils sont disponibles, peuvent offrir une meilleure protection.



















Légende

-  Masque médical
- 
 - Masque N95 ayant fait l'objet d'un essai d'ajustement
 - Sceau vérifié
 - Approuvé par le NIOSH ou un organisme équivalent
-  Masque KN95
 - Aucun essai d'ajustement
 - Sceau vérifié
 - Il n'est pas garanti que ce masque (N95) fournira une plus grande protection qu'un masque médical de niveau 1 porté de façon appropriée, à moins qu'il ne fasse l'objet d'un essai d'ajustement.

Enhanced Mask Guidance January 27, 2022

All health-care workers must perform a point-of-care risk assessment before every patient interaction to determine the most suitable respiratory protection.


Health care workers and Designated Support Persons

Scenario	Appropriate	Recommended	Optional
Suspect/confirmed COVID-19 patient when an AGMP is performed			-
Care of a suspect/ confirmed COVID-19 patient			
Frequent or unexpected exposure to AGMPs is anticipated (i.e. ICU, ER)			-
High density of COVID-19 patients (i.e. COVID Units, LTC with Outbreak)			
All other healthcare settings (i.e. Primary Care, Mental Health)			 OR 
Non healthcare settings (i.e. schools, public workplaces, office buildings)	A community mask with 3-layers, or 2-layers with a filter, is good protection. It must be well-fitted, with no gaps and worn over your nose and mouth.	-	  Medical masks, if available, can offer better protection.

Visitors / Outpatients




Legend

- 

Medical mask


 - N95 Fit- tested
 - Seal checked
 - NIOSH-approved or equivalent
- 

















KN95


 - Non-Fit tested
 - Seal Checked
 - These masks {N95} are not guaranteed to provide any more protection than a properly worn level 1 medical mask unless they are fit tested.

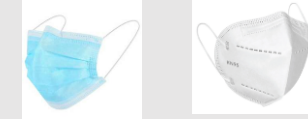
Directives relatives aux niveaux d'efficacité des masques – 27 janvier 2022

Tous les travailleurs de la santé doivent évaluer les risques au point de service avant chaque interaction avec un patient afin de déterminer la protection respiratoire qui convient le mieux.

Travailleurs de la santé et personnes de soutien désignées

Situation	Approprié	Recommandé	Facultatif
Intervention médicale générant des aérosols (IMGA) sur un patient chez qui la COVID-19 est soupçonnée ou confirmée			-
Soins à un patient chez qui la COVID-19 est soupçonnée ou confirmée			
Anticipation d'une exposition fréquente ou imprévue à des IMGA (p. ex. unité de soins intensifs ou salle d'urgence)			-
Forte densité de patients atteints de la COVID-19 (p. ex. unités réservée à cette maladie et établissements de soins de longue durée aux prises avec une éclosion)			
Tous les autres milieux de soins de santé (p. ex. soins primaires et services de santé mentale)			 
Autres milieux (p. ex. écoles, lieux de travail publics, immeubles de bureaux)	Un couvre-visage à trois couches ou à deux couches et un filtre offre une bonne protection. Il doit être bien ajusté, ne pas laisser d'espaces à découvert et couvrir le nez et la bouche.	-	  Les masques médicaux, s'ils sont disponibles, peuvent offrir une meilleure protection.

Visiteurs et patients externes



Légende



Masque médical



Masque KN95



- Masque N95 ayant fait l'objet d'un essai d'ajustement
- Sceau vérifié
- Approuvé par le NIOSH ou un organisme équivalent

- Aucun essai d'ajustement
- Sceau vérifié
- Il n'est pas garanti que ce masque {N95} fournira une plus grande protection qu'un masque médical de niveau 1 porté de façon appropriée, à moins qu'il ne fasse l'objet d'un essai d'ajustement.